



Distr. GENERAL  
GC.5/4/Add.1  
4 de noviembre de 1993  
ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

## Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

### CONFERENCIA GENERAL

Quinto período de sesiones  
Yaundé, 6 a 10 de diciembre de 1993  
Tema 12 del programa provisional

#### INFORME DE LA JUNTA DE DESARROLLO INDUSTRIAL SOBRE LA LABOR DE SU 11º PERIODO DE SESIONES

##### Adición

##### Reanudación del 11º período de sesiones (28 y 29 de octubre de 1993)

INDICE	Párrafos	Página
Introducción .....	1-3	1
CAPITULO		
I. ASUNTOS DE ORGANIZACION Y DE PROCEDIMIENTO .....	4-14	1
II. FUTURO MARCO DE POLITICAS Y ESTRUCTURA ORGANICA Y DE PERSONAL DE LA ONUDI ....	15	2
III. PREPARATIVOS DEL QUINTO PERIODO DE SESIONES DE LA CONFERENCIA GENERAL .....	16	2
IV. PROGRAMA PROVISIONAL DEL 12º PERIODO ORDINARIO DE SESIONES .....	17	2
V. APROBACION DEL INFORME Y SUSPENSION DEL 11º PERIODO DE SESIONES .....	18	2

##### Anexos

I. Decisiones adoptadas por la Junta en la reanudación de su 11º período de sesiones	2
II. Documentos presentados a la Junta en la reanudación de su 11º período de sesiones	5

##### Introducción

1. El informe de la Junta de Desarrollo Industrial sobre la labor realizada en la reanudación de su 11º período de sesiones se presenta a la Conferencia General de conformidad con lo dispuesto en el inciso c) del párrafo 4 del Artículo 9 de la Constitución. Las actas resumidas de la Junta (IDB.11/SR.9 a 11), en las que se exponen en detalle las deliberaciones, son parte integrante del presente informe.

2. En las siguientes decisiones, adoptadas por la Junta en la reanudación de su 11º período de

sesiones y reproducidas en el anexo I, se pide la adopción de medidas por parte de la Conferencia General en su quinto período ordinario de sesiones:

IDB.11/Dec.40 Futuro marco de políticas y estructura orgánica y de personal de la ONUDI. Programa y presupuestos, 1994-1995

IDB.11/Dec.41 Preparativos del quinto período de sesiones de la Conferencia General

3. La reanudación del 11º período de sesiones de la Junta se celebró en la Sede de la ONUDI, Centro Internacional de Viena, el 28 y el 29 de octubre de 1993 (tres sesiones plenarias, véanse las actas resumidas IDB.11/SR.9 a 11).

##### I. ASUNTOS DE ORGANIZACION Y DE PROCEDIMIENTO

4. La Presidenta del 11º período de sesiones de la Junta, Sra. T.M. Machado Quintella (Brasil), presidió la reanudación del período de sesiones.

##### Elección de autoridades

5. La Sra. J.E. Becker (Estados Unidos de América) fue elegida Vicepresidenta, pasando a ocupar así el cargo dejado vacante por el Vizconde G. Vilain XIII (Bélgica).

##### Cuestiones examinadas

6. Además de las cuestiones mencionadas en la decisión IDB.11/Dec.39, la Junta decidió examinar asimismo una revisión de su decisión IDB.11/Dec.38, relativa a la celebración de un sexto período extraordinario de sesiones, que se había adoptado en el marco del tema 18 del programa.

##### Participación

7. Estuvieron representados en el período de sesiones 51 de los 53 miembros de la Junta, a saber: Alemania, Arabia Saudita, Austria, Belarús, Bélgica, Bolivia, Brasil, Camerún, Costa Rica, Cuba, Chile, China, Egipto, Eslovaquia, España, Estados Unidos de América, Etiopía, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Ghana,

Grecia, Guinea, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Italia, Japón, Kuwait, Marruecos, México, Nigeria, Noruega, Países Bajos, Pakistán, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Rumania, Senegal, Sudán, Suiza, Tailandia, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Uganda, Venezuela, Zimbabwe.

8. Asistieron también al período de sesiones los siguientes 31 Estados Miembros de la ONUDI: Argelia, Argentina, Armenia, Bulgaria, Colombia, Dinamarca, Ecuador, Filipinas, Guatemala, Irlanda, Jamaica, Jordania, Kirguistán, Líbano, Luxemburgo, Myanmar, Namibia, Nicaragua, Nueva Zelanda, Omán, Panamá, Paraguay, Polonia, Portugal, Qatar, República Checa, República Popular Democrática de Corea, Suecia, Ucrania, Uruguay, Yemen.

9. La Santa Sede participó en calidad de observador.

10. Participó asimismo el observador permanente de Palestina.

11. Estuvo representado el siguiente órgano de las Naciones Unidas: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

12. Estuvo representado el siguiente organismo especializado: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

13. Estuvieron representadas las siguientes organizaciones intergubernamentales: Comisión de las Comunidades Europeas, Organización de la Unidad Africana, Organización Internacional para las Migraciones.

14. Estuvieron representadas las siguientes organizaciones no gubernamentales: Alianza Cooperativa Internacional, Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, Federación Internacional de Automatización, Instituto Superior de Gestión, Organización Internacional de Empleadores, Organización Internacional de Peritos, Sociedad de Industria Química.

## II. FUTURO MARCO DE POLITICAS Y ESTRUCTURA ORGANICA Y DE PERSONAL DE LA ONUDI

15. La Junta tuvo ante sí las propuestas presentadas por el Director General sobre prioridades y reforma estructural de la ONUDI (IDB.11/31) y documentos de sesión sobre: un resumen del modelo naciente de demanda de servicios de la ONUDI (IDB.11/CRP.7), la nueva estructura orgánica de la ONUDI, con indicación de la composición y la coordinación de las principales dependencias orgánicas (IDB.11/CRP.8) y los servicios de conferencias conjuntos Naciones Unidas/ONUDI (IDB.11/CRP.10). El debate sobre el tema se recoge en las actas resumidas IDB.11/SR.9 y 10. La Junta examinó un proyecto de decisión presentado por la Presidenta (IDB.11/L.34/Rev.1) y adoptó la decisión IDB.11/Dec.40 (véase el anexo I). Véanse las declaraciones formuladas respecto a la adopción de la decisión en el acta resumida IDB.11/SR.11, párrs. 2 y 4.

## III. PREPARATIVOS DEL QUINTO PERIODO DE SESIONES DE LA CONFERENCIA GENERAL

16. El debate sobre el tema se recoge en el acta resumida IDB.11/SR.11, párrs. 5 y 7 a 11. La Junta examinó un proyecto de decisión presentado por la Presidenta (IDB.11/L.33) y adoptó la decisión IDB.11/Dec.41 (véase el anexo I).

## IV. PROGRAMA PROVISIONAL DEL 12º PERIODO ORDINARIO DE SESIONES

17. La Junta tuvo ante sí un documento de sesión sobre el programa provisional del 12º período ordinario de sesiones de la Junta (IDB.11/CRP.9). La Junta examinó un proyecto de decisión presentado por la Presidenta (IDB.11/L.35) y adoptó la decisión IDB.11/Dec.42 (véase el anexo I).

## V. APROBACION DEL INFORME Y SUSPENSION DEL 11º PERIODO DE SESIONES

18. La Junta encomendó al Relator la tarea de finalizar el informe (véase el acta resumida IDB.11/SR.11, párrs. 14 y 15). El 29 de octubre, a las 15.50 horas, la Junta suspendió su 11º período de sesiones (véase el anexo I, decisión IDB.11/Dec.40, párr. e)).

### Anexo I

#### DECISIONES ADOPTADAS POR LA JUNTA EN LA REANUDACION DE SU 11º PERIODO DE SESIONES (28 a 29 de octubre de 1993)\*

##### INDICE

- IDB.11/Dec.40 Futuro marco de políticas y estructura orgánica y de personal de la ONUDI. Programa y presupuestos, 1994-1995 (IDB.11/SR.11, párrs. 1 a 4).
- IDB.11/Dec.41 Preparativos del quinto período de sesiones de la Conferencia General (IDB.11/SR.11, párrs. 5 a 6).
- IDB.11/Dec.42 Programa provisional del 12º período ordinario de sesiones de la Junta de Desarrollo Industrial (IDB.11/SR.11, párrs. 12 y 13).
- IDB.11/Dec.40 FUTURO MARCO DE POLITICAS Y ESTRUCTURA ORGANICA Y DE PERSONAL DE LA ONUDI. PROGRAMA Y PRESUPUESTOS, 1994-1995

La Junta de Desarrollo Industrial:

a) Hizo suyas y recomendó a la Conferencia General en su quinto período de sesiones, para su

\* Todas las decisiones fueron adoptadas por consenso.

examen y aprobación, las propuestas del Director General que figuran en el documento IDB.11/31-GC.5/23 sobre el futuro marco de políticas y la estructura orgánica y de personal de la ONUDI;

b) Decidió, a la luz de la propuesta reforma estructural de la ONUDI, revocar la decisión IDB.1/Dec.11 de la Junta, que ya no satisfacía las necesidades de la Organización, e informar al respecto a la Conferencia General en su quinto período de sesiones;

c) Recordó su decisión IDB.11/Dec.24 y pidió al Director General que efectuara los reajustes necesarios de las consignaciones de créditos propuestas para el presupuesto ordinario, sobre la base del documento IDB.11/31-GC.5/23 y del párrafo b) *supra*, sin exceder del nivel del límite financiero máximo recomendado en la decisión IDB.11/Dec.24;

d) Pidió además al Director General que, teniendo presente el inciso a) del párrafo 4.3 del Reglamento Financiero, redistribuyera los recursos presupuestarios derivados de la aplicación de la presente decisión de conformidad con las nuevas prioridades y programas propuestos para la Organización y teniendo en cuenta los objetivos de desarrollo de la ONUDI;

e) Decidió convocar un nuevo período de sesiones del Comité de Programa y de Presupuesto el lunes 22 de noviembre de 1993 por la mañana y volver a reanudar su 11° período de sesiones inmediatamente después, a los efectos de examinar los ajustes sugeridos a las propuestas del Director General sobre el programa de trabajo y el proyecto de presupuesto conexo para el bienio 1994-1995.

IDB.11/Dec.41 PREPARATIVOS DEL QUINTO  
PERIODO DE SESIONES DE LA  
CONFERENCIA GENERAL

La Junta de Desarrollo Industrial:

a) Recordó su decisión IDB.11/Dec.34;

b) Recomendó a la Conferencia General que aprobara el siguiente programa provisional revisado:

1. Apertura del quinto período de sesiones.
2. Elección de autoridades:
  - a) Elección del Presidente;
  - b) Elección de las demás autoridades.
3. Aprobación del programa.
4. Organización de los trabajos.
5. Credenciales de los representantes en la Conferencia.
6. Elección de miembros de los siguientes órganos:
  - a) Junta de Desarrollo Industrial;

b) Comité de Programa y de Presupuesto.

7. Informes Anuales del Director General correspondientes a 1991 y 1992 sobre las actividades de la Organización.

8. Esferas prioritarias del plan de mediano plazo, 1992-1997:

a) Perfeccionamiento de recursos humanos;

b) Desarrollo y transferencia de tecnología;

c) Rehabilitación industrial;

d) Industrias pequeñas y medianas;

e) Medio ambiente, energía y desarrollo industrial sostenible, comprendidas las medidas de seguimiento de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo.

9. Elementos comunes del plan de mediano plazo, 1992-1997:

a) Movilización de recursos financieros para el desarrollo industrial, en particular:

i) Promoción de inversiones industriales;

ii) Fondo para el Desarrollo Industrial;

iii) Directrices aplicables a los proyectos de los fondos fiduciarios especiales;

iv) La deuda externa y el desarrollo industrial;

b) Cooperación económica y técnica entre países en desarrollo;

c) Integración de la mujer en el desarrollo industrial.

10. La dimensión regional:

a) Segundo Decenio del Desarrollo Industrial para Africa;

b) Programa Especial para el desarrollo industrial de los países árabes;

c) Programa Especial para el desarrollo industrial de Asia y el Pacífico;

d) Programa de Cooperación Regional para la recuperación industrial de América Latina y el Caribe;

e) Industrialización de los países menos adelantados;

f) Asistencia técnica al pueblo palestino.

11. Futuro marco de políticas y estructura orgánica de la ONUDI;

- a) Estudios e investigaciones:
- i) Nuevos conceptos y enfoques de la cooperación en el desarrollo industrial de conformidad con el inciso c) del Artículo 2 de la Constitución;
  - ii) Evaluación de los objetivos y funciones de la ONUDI a la luz de los cambios y acontecimientos registrados recientemente en el mundo;
- b) La función de coordinación de la ONUDI;
- c) Actividades de cooperación técnica de la ONUDI (incluida la contribución a los esfuerzos internacionales por mitigar las consecuencias del accidente de Chernobyl);
- d) Estructura orgánica y de personal;
- e) Plan de mediano plazo, 1994-1999.
12. Foros de política:
- a) Informes de la Junta de Desarrollo Industrial sobre la labor de sus períodos extraordinarios de sesiones cuarto y quinto y de sus períodos ordinarios de sesiones noveno, décimo y 11°;
  - b) Sistema de Consultas.
13. Gestión de políticas: Actividades de evaluación de la ONUDI.
14. Apoyo a los programas:
- a) Cuestiones relacionadas con las organizaciones intergubernamentales, no gubernamentales, gubernamentales y otras organizaciones;
  - b) Acuerdo relativo a la Sede entre la ONUDI y la República de Austria;
  - c) Cuestiones de personal:
    - i) Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas;
    - ii) La mujer en la Secretaría;
  - d) Cuestiones financieras:
    - i) Escala de cuotas de los Estados Miembros;
    - ii) Situación financiera de la ONUDI;
    - iii) Reglamento Financiero;
    - iv) Fondo de Operaciones;
    - v) Nombramiento del Auditor Externo;

- e) Programa de informatización.
15. Programa y presupuestos, 1994-1995.
  16. Lugar y fecha del sexto período de sesiones.
  17. Clausura del quinto período de sesiones.
- c) Recomendó además que el debate general se concentrara en especial en el tema "El desarrollo industrial en la situación mundial en evolución y el futuro marco de políticas de la ONUDI".
- IDB.11/Dec.42 PROGRAMA PROVISIONAL DEL 12° PERIODO ORDINARIO DE SESIONES DE LA JUNTA DE DESARROLLO INDUSTRIAL
- La Junta de Desarrollo Industrial:
- a) Recordó su decisión IDB.11/Dec.37 conforme a la cual su 12° período de sesiones se celebraría del 9 al 13 de mayo de 1994;
  - b) Aprobó el siguiente programa provisional para su 12° período de sesiones:
    1. Apertura del 12° período de sesiones.
    2. Elección de autoridades.
    3. Aprobación del programa del 12° período de sesiones.
    4. Informe anual del Director General sobre las actividades de la Organización correspondiente a 1993.
    5. Actividades de cooperación técnica de la ONUDI en 1993.
    6. Industrialización de los países menos adelantados en el decenio de 1990.
    7. Contribución de la ONUDI al Plan de Acción para todo el sistema sobre fiscalización del uso indebido de drogas.
    8. Cooperación económica y técnica entre países en desarrollo .
    9. Programa de procesamiento electrónico de datos de la ONUDI.
    10. Programa provisional y fecha del 13° período de sesiones.
    11. Aprobación del informe del 12° período de sesiones.
    12. Clausura del 12° período de sesiones.
  - c) Decidió revocar su decisión IDB.11/Dec.38 relativa a la celebración de un sexto período extraordinario de sesiones de la Junta con objeto de elaborar el programa provisional de su 12° período de sesiones y los programas provisionales preliminares de sus períodos de sesiones 13° y 14°.

Anexo II

DOCUMENTOS PRESENTADOS A LA JUNTA EN LA REANUDACION DE  
SU 11° PERIODO DE SESIONES

28 y 29 de octubre de 1993

Signatura	Tema del programa	Título
IDB.11/31	11	Prioridades y reforma estructural de la ONUDI. Propuestas del Director General
		* * *
IDB.11/CRP.7	11	The emerging pattern of demand for UNIDO services: a synopsis. Submitted by the Director-General
IDB.11/CRP.8	11	New organizational structure of UNIDO: Composition and coordination of major organizational units. Submitted by the Director-General
IDB.11/CRP.9	-	Programa provisional del 12° periodo de sesiones de la Junta de Desarrollo Industrial (9 a 13 de mayo de 1994)
IDB.11/CRP.10	-	Joint United Nations/UNIDO Conference Services
IDB.11/CRP.11	-	Lista de participantes